



ORDRE DU JOUR SÉANCE ORDINAIRE DU 7 MAI 2019

Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Première période de questions

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 avril 2019

1. Commission du Développement économique, des Finances et de la Vérification financière – Normand Déragon

- 1.1 Rapport du président
- 1.2 Dépôt des états financiers 2018 de la Ville de Bedford
- 1.3 Adoption Règlement 731-19 – Bonification du fonds de roulement
- 1.4 Adoption Règlement 732-19 – Réserve financière – Gestion des boues
- 1.5 Adoption Règlement 733-19 – Réserve financière – Renouvellement des équipements pour le SSI
- 1.6 Dépôt et avis de motion Règlement 722-18-2 – Règlement de taxation 2018
- 1.7 Dépôt et avis de motion Règlement 722-19-1 – Règlement de taxation 2019
- 1.8 Achat du lot 6 300 748 du cadastre du Québec – Immeubles Balex Inc.
- 1.9 Octroi de mandat – Mise à jour du site internet
- 1.10 Correspondance
 - a) Offre de service - BC2 Planification stratégique

2. Commission de la sécurité publique et civile – Marie-Eve Brin

- 2.1 Rapport du président
- 2.2 Correspondance
 - a) Rapport Périodique SQ déc-janvier 2019
 - b) Campagne de Prévention incendie pour enfants Yvon Larosé

3. Commission de la Gestion des eaux – Marie-Eve Brin

- 3.1 Rapport du président
- 3.2 Octroi de mandat – Analyse de la vulnérabilité de l'eau
- 3.3 Octroi de mandat – Préparation d'une entente avec Stanbridge Station
- 3.4 Correspondance
 - a) Lancement SEEP 2019-2025 - MAMH

4. Commission des Loisirs, Culture et Vie Communautaire – Mona Beaulac

- 4.1 Rapport du président
- 4.2 Autorisation de dépôt – Demande d'aide financière - PRIMADA
- 4.3 Nomination de Normand Déragon – Membre de la CORPO
- 4.4 Demande d'aide financière – Fondation Équestre Missisquoi
- 4.5 Demande d'aide financière – Société d'Histoire de Missisquoi
- 4.6 Demande de commandite – Chevaliers de Colomb
- 4.7 Demandes diverses – Truck N Roll – Édition 2019
- 4.8 Demande de gratuité – CABBE – Collecte de sang
- 4.9 Demande de gratuité – Société d'Histoire de Missisquoi
- 4.10 Demande de gratuité – Cercle de Fermières Bedford
- 4.11 Adoption de la grille des salaires - Étudiants du camp de jour
- 4.12 Proclamation des journées de la culture
- 4.13 Correspondance
 - a) Les Canadiens envoient un message clair concernant la diversité
 - b) Rapport activités mensuelles 2019-02
 - c) Rapport activités mensuelles 2019-03
 - d) Compte-rendu comité agroalimentaire 2019-03-14
 - e) Compte-rendu comité touristique 2019-02-20
 - f) Conférence Magazine La Maison du 21e siècle
 - g) Communiqué Mme Blais appel projets MADA 2019-2020-23 avril 2019
 - h) Communiqué Mme Blais appel projets QADA 2019.23 avril 2019
 - i) Remerciement de la Maison de la Famille des Frontières

- j) Remerciement Fondation Claude De Serres Fabrique St-Damien
- k) Remerciement Main dans la Main
- l) Invitation Massey Vanier Awards Ceremony
- m) Lettre à Jacques Fortier – CIUSSS
- n) Invitation aux partenaires IMPACT 2019
- o) Demande de commandite 2019 Mikinak
- p) Informations Prix Hommages Aînés 2019

5. Commission de l'Office Municipal d'Habitation – Chantal Fontaine

- 5.1 Rapport de la présidente

6. Commission des matières résiduelles – Mona Beaulac

- 6.1 Rapport de la présidente
- 6.2 Octroi de mandat - Collecte et transport de verre – J.P. Guay Transport
- 6.3 Vente du verre collecté – 2M Ressources
- 6.4 Correspondance
 - a) États financiers RIGMRBM 2018 – Signé
 - b) Procès-verbal du 12 mars 2019 vf
 - c) Procès-verbal du 25 mars 2019 vf

7. Commission de l'urbanisme – Chantal Fontaine

- 7.1 Rapport de la présidente;
- 7.2 P.I.I.A.
- 7.3 Adoption Règlement 452-19-1 - Quantité et qualité des rejets au réseau d'égout
- 7.4 Adoption Règlement 453-19-1 - Entrée de service d'égout
- 7.5 Octroi de mandat – Évaluateur
- 7.6 Correspondance
 - a) Registre des permis émis en Mars 2019
 - b) Registre des permis émis en Avril 2019
 - c) Communication Agence forestière de la Montérégie

8. Commission des travaux publics – Daniel Audette

- 8.1 Rapport du président
- 8.2 Autorisation de paiement – Tetra Tech Qi Inc. – Assistance technique 2019
- 8.3 Soumission - EMCO Corporation – Prolongement rue Industrielle
- 8.4 Soumission – EMCO Corporation – Entretien et réparation - Bornes fontaines
- 8.5 Octroi de contrat - Trottoir rues Campbell et Adhémar-Cusson
- 8.6 Octroi d'un mandat – Avizo - Surveillance travaux rue Campbell et Adhémar-Cusson
- 8.7 Annulation de l'appel d'offres – Place du Souvenir
- 8.8 Octroi de mandat – GestimAction inc.
- 8.9 Octroi de mandat – Les Entreprises Denexco inc. – Terrain de dek hockey
- 8.10 Octroi de mandat – J. A. Beaudoin Construction Ltée
- 8.11 Embauche étudiant – Travaux publics
- 8.12 Correspondance
 - a) Correspondance du Ministre de l'infrastructure et des Collectivités

9. Autorisation de paiement des comptes mensuels réguliers et réglementaires

Varia

- Autorisation de paiement Raymond Chabot Grant Thornton Comptables
- Contribution - Brunch bénéfique - Fondation Lévesque-Craighead
- Demande de gratuité – Cercle de Fermières de Bedford
- Procédure sur réception et examen de plaintes - Adjudication ou l'attribution d'un contrat
- Soumission – Passerelle du décanteur de l'usine de filtration
- Nomination de l'OBV – Programme de débranchement de gouttières

Deuxième période de questions

Clôture de la séance régulière



PROCÈS-VERBAL d'une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Bedford, tenue au Centre communautaire Georges-Perron, local de la FADOQ, le mardi le 7 mai 2019, à 19h00.

Sont présents :

Mme et MM. les conseillers/conseillères :

Daniel Audette	Chantal Fontaine
Normand Déragon	Marie-Eve Brin
Mona Beulac	

Est absente la conseillère Marie-Pier Tougas

Tous membres dudit conseil et formant quorum sous la présidence du maire, Monsieur Yves Lévesque.

Sont également présents : Guy Coulombe, directeur général, et
Gisèle Messier, adjointe au greffe

19-05-168

Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Proposé par le conseiller Daniel Audette
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil ouvre la séance et adopte l'ordre du jour avec les modifications suivantes :

Ajournement de points :

Les points suivants sont ajournés à une séance qui sera tenue le jeudi 16 mai 2019, à 17h00 à l'Hôtel de Ville de Bedford :

- 1.9 Octroi de mandat – Mise à jour du site internet
- 7.5 Octroi de mandat – Évaluateur
- 8.8 Octroi de mandat – GestimAction Inc.
- 8.10 Octroi de mandat – J.A. Beaudoin Construction Ltée

Points ajoutés au varia :

- Demande de gratuité – Cercle de Fermières de Bedford
- Procédure sur réception et examen de plaintes – Adjudication ou attribution d'un contrat
- Soumission – Passerelle du décanteur de l'usine de filtration
- Nomination de l'OBV – Programme de débranchement de gouttières

ADOPTÉE

19-05-169

Une première période de questions a été tenue telle que requise par la loi.

Aucun citoyen dans la salle ne s'adresse au conseil municipal pour une question.

19-05-170

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 avril 2019

Proposé par la conseillère Mona Beulac
Appuyé par le conseiller Normand Déragon

Que ce conseil adopte le procès-verbal de la séance ordinaire du 2 avril 2019.

ADOPTÉE

19-05-171

Dépôt des états financiers 2018 de la Ville de Bedford

Dépôt et présentation des faits saillants du rapport financier pour l'exercice 2018 incluant les états financiers consolidés de la Ville pour la même période.

- 19-05-172 **Adoption du Règlement 731-19 – Bonification du fonds de roulement**
- Considérant que le 2 avril 2019 le projet de règlement a été déposé et l'avis de motion a été donné par la résolution 19-04-123.
- Proposé par la conseillère Mona Beaulac
Appuyé par le conseiller Daniel Audette
- Que ce conseil adopte le règlement 731-19 concernant la bonification du fonds de roulement.
- ADOPTÉE
- 19-05-173 **Adoption du Règlement 732-19 – Réserve financière – Gestion des boues**
- Considérant que le 2 avril 2019 le projet de règlement a été déposé et l'avis de motion a été donné par la résolution 19-04-124.
- Proposé par le conseiller Normand Déragon
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine
- Que ce conseil adopte le règlement 732-19 concernant une réserve financière pour la gestion des boues.
- ADOPTÉE
- 19-05-174 **Adoption du Règlement 733-19 – Réserve financière – Renouvellement des équipements pour le SSI**
- Considérant que le 2 avril 2019 le projet de règlement a été déposé et l'avis de motion a été donné par la résolution 19-04-125.
- Proposé par le conseiller Normand Déragon
Appuyé par le conseiller Daniel Audette
- Que ce conseil adopte le règlement 733-19 concernant une réserve financière pour le renouvellement des équipements pour le Service Sécurité Incendie (SSI).
- ADOPTÉE
- 19-05-175 **Avis de motion et dépôt du règlement 722-18-2 – Règlement de taxation 2018**
- Considérant que le projet de Règlement 722-18-2 concernant la taxation 2018 est déposé.
- La conseillère Mona Beaulac donne un avis de motion qu'elle, ou en son absence un autre conseiller, proposera, à la prochaine séance ou toute séance ultérieure de ce conseil, l'adoption du projet de règlement 722-18-2 concernant la taxation 2018.
- ADOPTÉE
- 19-05-176 **Avis de motion et dépôt du règlement 722-19-1 – Règlement de taxation 2019**
- Considérant que le projet de Règlement 722-19-1 concernant la taxation 2019 est déposé.
- Le conseiller Normand Déragon donne un avis de motion qu'il, ou en son absence un autre conseiller, proposera, à la prochaine séance ou toute séance ultérieure de ce conseil, l'adoption du projet de règlement 722-19-1 concernant la taxation 2019.
- ADOPTÉE

19-05-177

Achat du lot 6 300 748 du Cadastre de Québec – Immeubles Balex Inc.

Considérant que la Ville a adopté la résolution 19-02-42 afin de procéder à l'achat du lot 6 300 748 du cadastre du Québec d'une superficie de 3101,03 m² appartenant à Immeubles Balex Inc. ;

Considérant que la Ville a accepté d'acquitter 6 699,45 \$ plus les taxes applicables pour faire l'achat dudit terrain.

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil entérine le prix d'achat dudit lot 6 300 748 soit d'un montant de 6 699,45\$ plus les taxes applicables.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-178

Octroi de mandat dans le cadre du Volet 1 du Programme pour une protection accrue des sources d'eau potable (PPASEP)

Considérant que la Ville de Bedford souhaite déposer une demande d'aide financière dans le cadre du volet 1 du PPASEP ;

Considérant que la Ville de Bedford a sollicité Tetra Tech et l'Organisme de bassin versant de la baie Missisquoi pour lui présenter une offre de services ;

Considérant que seul Tétra tech a déposé une offre de services ;

Considérant que l'offre de services propose une phase préliminaire à la préparation de la demande d'aide financière visant à colliger l'information et ainsi mieux évaluer le temps nécessaire pour procéder à l'analyse de la vulnérabilité de la source d'eau potable de la Ville de Bedford ;

Considérant que l'offre de services est sur une base horaire pour atteindre un montant maximum de 6 500 \$ plus les taxes applicables.

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin
Appuyé par le conseiller Normand Déragon

Que la Ville de Bedford octroi un premier mandat à Tetra Tech afin de procéder à la collecte d'information et à compléter la demande d'aide financière et la transmettre au ministère une fois complétée.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-179

Octroi de mandat – Préparation d'ententes avec Stanbridge Station

Considérant que la Ville doit se doter d'ententes intermunicipales pour l'alimentation en eau potable des abonnés résidants Stanbridge Station et de remplacer l'entente intermunicipale de service pour le transport et le traitement des eaux usées générés par le réseau de captage de Stanbridge Station ;

Considérant qu'il y a lieu d'octroyer un mandat pour assister la Ville pour la préparation desdites ententes ;

Considérant que la Ville a sollicité le support de la firme Asisto à cet effet ;

19-05-179
(suite)

Considérant que leur offre de services prévoit un mandat facturé sur une base horaire sans dépasser 6 500 \$ plus les taxes applicables.

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil accepte l'offre de service numéro 0400998 préparé par Asisto soit une facturation sur une base horaire et ce, pour le support nécessaire à la préparation des ententes intermunicipales pour l'alimentation en eau potable et le transport et le traitement des eaux usées avec la Municipalité de Stanbridge Station.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-180

Autorisation de dépôt – Demande d'aide financière – PRIMADA

Considérant que la Ville de Bedford souhaite déposer un projet dans le cadre du PRIMADA ;

Considérant que la Ville a pris connaissance du Guide du programme et qu'elle s'engage à en respecter toutes les modalités qui s'appliquent à elle.

Proposé par la conseillère Mona Beaulac
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil autorise le directeur général et/ou le conseiller technique à signer la demande d'aide financière et à la déposer au nom de la Ville de Bedford ;

Que la Ville s'engage, si elle obtient une aide financière pour son projet, à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continue des infrastructures visées ;

Que la Ville confirme qu'elle assumera tous les coûts non admissibles au programme associé à son projet si elle obtient une aide financière pour celui-ci, y compris tous dépassements des coûts.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-181

Nomination de Normand Déragon – Membre de la CORPO

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin

Que ce conseil nomme le conseiller Normand Déragon comme membre de la Corporation de Développement de Bedford et Région à titre de représentant de la Ville de Bedford et en remplacement de Madame Chantal Fontaine.

ADOPTÉE

19-05-182

Demande d'aide financière – Fondation Équestre Missisquoi

Considérant que la Fondation Équestre Missisquoi demande une aide financière dans le cadre de sa levée de fonds 2019 ayant pour but de défrayer les frais de participation aux programmes d'équitation thérapeutique.

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

- 19-05-182 (suite) Que ce conseil autorise une aide financière d'un montant de 300 \$ à la Fondation Équestre Missisquoi, qui défraye la moitié des frais de sessions d'une vingtaine d'élèves qui sont déjà inscrits au programme d'équitation thérapeutique.
- « Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».
- ADOPTÉE
- 19-05-183 **Demande d'aide financière – Société d'Histoire de Missisquoi – Souper spaghetti**
- Considérant que le Musée Missisquoi œuvre dans la région depuis plus de 50 ans à préserver, interpréter, diffuser et mettre en valeur l'histoire du comté de Missisquoi ;
- Considérant que le Musée Missisquoi sollicite les municipalités de Missisquoi pour une aide financière soit par l'achat de billets pour un souper-bénéfice spaghetti qui aura lieu le samedi 25 mai 2019.
- Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin
Appuyé par le conseiller Normand Déragon
- Que ce conseil autorise une aide financière à la Société d'Histoire de Missisquoi par l'achat de 10 billets pour le souper-bénéfice spaghetti qui aura lieu le samedi 25 mai 2019 de 17h00 à 19h00, le tout représentant un montant de 100 \$.
- « Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».
- ADOPTÉE
- 19-05-184 **Demande de commandite – Chevaliers de Colomb**
- Considérant que les Chevaliers de Colomb - Conseil St-Damien 2038 organise un tournoi de golf le samedi 8 juin 2019.
- Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac
- Que ce conseil autorise une commandite au tournoi de golf des Chevaliers de Colomb Conseil 2038 St-Damien, en offrant quatre bons d'achat de 25 \$ chacun du Regroupement des Gens d'Affaires de Bedford et Région.
- « Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».
- ADOPTÉE
- 19-05-185 **Demande diverses – TRUCK N ROLL – Édition 2019**
- Considérant que l'événement Truck N Roll en Coeur aura lieu à Bedford les 23, 24 et 25 août 2019 et que la tenue d'un tel événement requiert la coordination de plusieurs secteurs et services de la Ville de Bedford.
- Proposé par la conseillère Mona Beaulac
Appuyé par le conseiller Daniel Audette
- Que ce conseil autorise la fermeture des rues de l'Église et Principale et de soutenir l'interdiction de stationner sur la rue Principale durant la parade devant être tenue le vendredi 23 août dès 18h30 ;
- Que ce conseil autorise la participation du Service de Sécurité Incendie pour la parade soit pour bloquer les rues pour le passage de la parade et aussi pour participation dans la parade ;

19-05-185
(suite)

Que ce conseil autorise le support du Service de Sécurité Incendie, le samedi 24 août 2019, pour arroser la piste de tir lors de la compétition de tirs de camions à 10h00 et pour assurer la sécurité lors des feux d'artifice à 23h00 ;

Que ce conseil autorise l'accès aux salles de toilettes du Centre Communautaire Georges-Perron, à sa salle de karaté, ainsi que l'utilisation des douches de l'aréna pour les participants venant de l'extérieur, et ce gratuitement ;

Que ce conseil autorise le service et la vente de boissons alcoolisées lors des événements tenus les 23, 24 et 25 août sur le terrain de la SAM.

ADOPTÉE

19-05-186

Demande de gratuité – CABBE – Collecte de sang

Considérant que le Centre d'Action Bénévole de Bedford et Environ, en collaboration avec la FADOQ, les Filles d'Isabelle et les Chevaliers de Colomb de Bedford, tiendra une collecte de sang qui se tiendra le mardi 28 mai 2019, de 13h30 à 19h30.

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin

Que ce conseil autorise le CABBE à utiliser la salle Arlène-Murray du Centre communautaire Georges-Perron pour la tenue de ladite collecte de sang, dès 12h30 le 28 mai 2019, et ce gratuitement.

ADOPTÉE

19-05-187

Demande de gratuité – Société d'Histoire de Missisquoi

Considérant que le Musée Missisquoi œuvre dans la région depuis plus de 50 ans à préserver, interpréter, diffuser et mettre en valeur l'histoire du comté de Missisquoi ;

Considérant qu'afin d'amasser des fonds pour continuer sa mission, le Musée organiser un encan muet qui se tiendra le 10 novembre 2019.

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil autorise le Musée Missisquoi à utiliser la salle Arlène-Murray du Centre communautaire Georges-Perron le samedi 9 novembre en après-midi pour la préparation et le 10 novembre pour l'encan muet, et ce, gratuitement.

ADOPTÉE

19-05-188

Demande de gratuité – Cercle de Fermières Bedford

Considérant qu'une demande de gratuité de salle a été faite par le Cercle de Fermières Bedford en octobre 2018, laquelle a été accordée par la résolution 18-10-455 ;

Considérant qu'il a été omis de demander une gratuité de la salle des loisirs pour les 12, 13 et 14 avril 2019 pour le jugement annuel et l'exposition des pièces confectionnées par les membres du cercle pour 2018-2019.

Proposé par le conseiller Normand Déragon
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil autorise une gratuité de salle au Cercle de Fermières de Bedford pour l'utilisation de la salle des loisirs, pour leur événement qui a eu lieu les 12, 13 et 14 avril dernier.

ADOPTÉE

19-05-189

Embauche des étudiants d'été du camp de jour 2019 et adoption de la grille des salaires

Proposé par le conseiller Normand Déragon
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil autorise l'embauche des animateurs suivant pour le Camp de jour de la Ville de Bedford pour l'été 2019 :

Kristina Van Herk, Coordonnatrice, Laurianne Larose, enseignante de camp pédago, Audrey Pelletier, accompagnatrice, Marika Rainville, Audrey Bilodeau, Philippe Sweeney, Philippe Antoine Granger, Emmy Lietchi, Xavier Santerre, Laurie Boucher, Zachary Bonneau Lebleu, Sarah-Maude Wanzer à titre de moniteurs, et Matis Malenfant à titre d'apprenti-moniteur.

Que ce conseil adopte la grille des salaires selon les modalités énumérées dans le rapport du directeur général numéro 2019-05-02.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-190

Proclamation des journées de la culture

Considérant que la culture constitue un des principaux facteurs d'identité de la Ville de Bedford et de la qualité de vie de ses citoyens ;

Considérant que la culture est un élément indissociable du développement des individus et de la société et qu'elle naît et s'épanouit d'abord au sein des territoires locaux ;

Considérant que la Ville de Bedford a déjà manifesté, dans le cadre de sa politique culturelle ou par ses interventions, sa volonté d'appuyer concrètement les initiatives qui visent l'affirmation de son identité culturelle et la participation active de ses citoyens à la vie culturelle ;

Considérant que le milieu culturel s'est concerté afin de mettre sur pied un événement annuel, *Les Journées nationales de la culture*, visant à regrouper une multitude de manifestations culturelles sous un grand thème commun et dans l'ensemble du territoire, en favorisant le plus grand accès aux arts, au patrimoine et à la culture ;

Considérant que l'événement se fonde sur une véritable préoccupation de démocratisation culturelle ;

Proposé par le conseiller Daniel Audette
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que la Ville de Bedford, à l'instar de l'Assemblée nationale du Québec, proclame Journées de la culture le dernier vendredi de septembre et les deux jours suivants de chaque année dans le but de manifester de façon tangible l'attachement qu'elle porte à la culture.

ADOPTÉE

19-05-191

Octroi d'un mandat - Collecte et transport de verre – J.P. Guay Transport

Considérant que la Ville de Bedford désire s'associer à Notre-Dame-de-Stanbridge et à Pike River pour la collecte du verre sur leur territoire respectif ;

Considérant que six (6) conteneurs de 4 verges cubes seront modifiés et dédiés à la collecte du verre ;

Considérant que la Ville de Bedford a un contrat pour 2019 avec J.P. Guay Transport pour la collecte de conteneurs pour les matières résiduelles ;

19-05-191
(suite)

Considérant l'offre de service de J.P. Guay Transport pour le service de collecte du verre, soit de 6 conteneurs, ladite collecte devant se faire sur demande, le lundi, avec quelques jours d'avis, ladite offre de service incluant le transport du verre collecté chez 2M Ressources.

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil octroie à J.P. Guay Transport le contrat de collecte du verre et son transport chez 2M Ressources, et ce, à un prix de 197 \$ par collecte de 6 conteneurs, plus les taxes applicables.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-192

Vente du verre collecté – 2M Ressources

Considérant que la Ville de Bedford désire s'associer à Notre-Dame-de-Stanbridge et à Pike River pour la collecte du verre sur leur territoire respectif ;

Considérant que six (6) conteneurs de 4 verges cubes seront modifiés et dédiés à la collecte du verre ;

Considérant que la Ville de Bedford désire vendre le verre collecté directement à un utilisateur pour éviter qu'il ne soit contaminé par d'autres matières recyclables et ainsi renforcer son engagement envers la protection de l'environnement ;

Considérant que l'entreprise 2M Ressources a fait la même offre à la Ville de Bedford pour l'achat du verre collecté mélangé qu'aux autres municipalités environnantes intéressées par la collecte du verre.

Proposé par la conseillère Mona Beaulac
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil autorise la vente du verre mélangé collecté à 2M Ressources, et ce, à un prix de 15 \$ par tonne métrique, plus les taxes applicables. La pesée du camion sera faite par 2M Ressources sans frais.

ADOPTÉE

19-05-193

P.I.I.A. - 12 rue Principale - Escaliers et balcons arrière

Considérant les informations et les documents déposés afin de procéder à la réparation des escaliers, des balcons et de la rampe d'accès pour personne à mobilité réduite situés à l'arrière du bâtiment ;

Considérant que certains matériaux demeurent en bois traité et d'autres sont prévues en aluminium noir ;

Considérant qu'il est important d'assurer l'harmonie de cette face arrière adjacente au stationnement municipal.

Proposé par le conseiller Daniel Audette
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil accorde la demande de PIIA au 12 rue Principale pour réparer et modifier les escaliers, balcons et rampes arrière conformément aux documents déposés aux conditions suivantes :

- Seule la main courante installée le long de la rampe d'accès pour personne à mobilité réduite peut être en bois traité ;
- La main courante ceinturant le balcon situé au rez-de-chaussée doit être en aluminium noir.

ADOPTÉE

- 19-05-194 **Demande de P.I.I.A. – 1, Place de l’Estrie - Garde-corps de la terrasse arrière**
- Considérant les demandes de PPCMOI et de PIIA octroyées et les permis émis pour modifier l’usage du bâtiment et transformer son aspect extérieur ;
- Considérant les informations et les documents déposés afin de remplacer une section du garde-corps de 42 pouces par un mur intimité sur une partie de la terrasse arrière.
- Proposé par le conseiller Normand Déragon
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine
- Que ce conseil accorde la demande de PIIA au 1, Place de l’Estrie pour installer un mur intimité sur une partie de la terrasse arrière conformément aux documents déposés.
- ADOPTÉE
- 19-05-195 **Adoption du Règlement 452-19-1 – Quantité et qualité des rejets au réseau d’égout**
- Considérant que le 2 avril 2019 le projet de règlement a été déposé et l’avis de motion a été donné par la résolution 19-04-148.
- Proposé par le conseiller Normand Déragon
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac
- Que ce conseil adopte le règlement 452-19-1 concernant la qualité et quantité des rejets au réseau d’égout de la Ville de Bedford.
- ADOPTÉE
- 19-05-196 **Adoption du Règlement 453-19-1 – Entrée de service d’égout**
- Considérant que le 2 avril 2019 le projet de règlement a été déposé et l’avis de motion a été donné par la résolution 19-04-149.
- Proposé par le conseiller Normand Déragon
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin
- Que ce conseil adopte le règlement 453-19-1 concernant l’entrée de service d’égout dans la Ville de Bedford.
- ADOPTÉE
- 19-05-197 **Autorisation de paiement – Tetra Tech Qi Inc.**
- Considérant qu’un contrat a été octroyé à Tetra Tech Qi Inc. pour l’assistance technique et administrative pour l’année 2019, et ce, par la résolution 19-02-40.
- Proposé par le conseiller Normand Déragon
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac
- Que ce conseil autorise le paiement à Tetra Tech Qi Inc., d’un montant de 9 466,50\$ taxes incluses, représentant les frais d’assistante technique et administrative pour le premier trimestre 2019.
- « Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».
- ADOPTÉE

19-05-198

Soumission – EMCO Corporation – Prolongement de la rue Industrielle

Considérant que la Ville souhaite procéder, en régie interne, au prolongement des services d'aqueduc et d'égouts pour la rue Industriel ;

Considérant que la Ville doit procéder à l'achat de raccords, de conduites et de regards nécessaires pour la réalisation des travaux ;

Considérant que l'entreprise EMCO Corporation a été sollicitée par la Ville afin de présenter une offre de services pour la fourniture du matériel ;

Considérant que l'offre de service basée sur des taux horaires et l'estimation des périodes nécessaires s'élève à 20 631,14 \$ plus les taxes applicables ;

Considérant que le processus d'octroi de contrat respecte les dispositions du Règlement 726-18 en vigueur.

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil autorise l'achat du matériel auprès de EMCO Corporation au montant de 20 631,14 \$ plus les taxes applicables, et ce, en permettant un ajustement de 10% supplémentaires, si le cas échéant, des pièces supplémentaires sont nécessaires.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-199

Soumission – EMCO Corporation – Entretien et réparation – Bornes fontaines

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil accepte la soumission de EMCO Corporation, pour l'entretien, réparation et installation de valve sur les bornes fontaines de son territoire, pour un montant de 9 124,15 \$ plus les taxes applicables.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-200

Octroi de contrat – Trottoir rue Campbell et Adhémar-Cusson

Considérant que la Ville de Bedford désire construire des trottoirs sur les rues Campbell et Adhémar-Cusson ainsi que des avancés de trottoirs à l'intersection des rues Campbell et Cyr ;

Considérant que la Ville a été en appel d'offres et a reçu deux soumissions jugées conformes provenant d'EUROVIA et de BDL Bordure et Trottoir inc.;

Considérant que l'appel d'offre prévoyait à l'Option A des travaux de construction des trottoirs sur les rues Campbell et Adhémar-Cusson et à l'Option B les travaux de l'Option A et la construction des avancés de trottoirs ;

Considérant que l'offre de BDL Bordure et Trottoir inc. est la plus basse.

Proposé par le conseiller Normand Déragon
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil octroie le contrat de construction de trottoirs des rues Campbell et d'Adhémar-Cusson ainsi que des avancés de trottoirs à l'intersection des rues Campbell et Cyr (Option B) à l'entreprise BDL Bordure et Trottoir inc, et ce, pour un montant total de 202 748,06 \$ taxes incluses.

19-05-200 (suite) « Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-201 **Octroi d'un mandat – Avizo – Surveillance de travaux rue Campbell et Adhémar-Cusson**

Considérant que la Ville de Bedford désire construire des trottoirs sur les rues Campbell et Adhémar-Cusson (partie 1) ainsi que des avancés de trottoirs à l'intersection des rues Campbell et Cyr (partie 2) ;

Considérant que la firme d'ingénierie-conseil Avizo a préparé les documents d'appel d'offres et qu'elle a fait des offres optionnelles à la Ville de Bedford pour la surveillance des travaux ;

Considérant que les options choisies incluent l'assistance technique (surveillance à partir du bureau (point 1.1 de l'offre 19-0310) et des visites au chantier (point 1.2 de l'offre 19-0310)) pour les parties 1 et 2 du projet.

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin
Appuyé par le conseiller Normand Déragon

Que ce conseil octroie le contrat de surveillance des travaux de construction de trottoirs des rues Campbell et d'Adhémar-Cusson ainsi que des avancés de trottoirs à l'intersection des rues Campbell et Cyr à la firme d'ingénierie-conseil Avizo, et ce pour un montant total de 10 843,60 \$ plus les taxes applicables.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-202 **Annulation de l'appel d'offres – Place du Souvenir**

Considérant le budget réservé à la réalisation de la Place du Souvenir et au réaménagement de l'entrée du stationnement ;

Considérant qu'une seule soumission a été déposée dans le cadre du processus d'appel d'offres ;

Considérant que cette soumission excède considérablement le montant estimé du coût des travaux et que le conseil désire revoir les avenues possibles pour réaliser ce projet.

Proposé par la conseillère Mona Beaulac
Appuyé par le conseiller Normand Déragon

Que ce conseil annule l'appel d'offres BED20190222 et n'accepte aucune soumission;

Que ce conseil autorise le directeur général à réaliser les travaux en régie interne.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-203 **Octroi d'un mandat – Les Entreprises Denexco Inc. – Terrain de hockey**

Considérant que la Ville entend établir à un partenariat avec la Commission scolaire Val-des-Cerfs pour l'aménagement d'un terrain de hockey entre l'école Mgr Desranleau et le terrain de balle.

19-05-203
(suite)

Proposé par la conseillère Marie-Eve Brin
Appuyé par le conseiller Daniel Audette

Que ce conseil octroi un mandat à Les Entreprises Denexco Inc. pour l'excavation, déblais, remblais de pierre et pavage, et ce, pour un montant de 28 076,90 \$ taxes incluses.

Que ce conseil accepte que le projet soit financé à même nos surplus non affectés étant donné qu'il n'avait pas été prévu au budget.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-204

Autorisation d'embauche étudiant – Travaux publics

Proposé par la conseillère Marie-Pier Tougas
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil autorise l'embauche de Monsieur Charles Fortin à titre d'étudiant au service des travaux publics, selon les modalités citées dans le rapport du directeur général numéro 2019-05-02.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-205

Paiement des comptes mensuels

Proposé par le conseiller Normand Déragon
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil autorise le paiement des comptes mensuels totalisant la somme de 124 418,50 \$ mentionnés sur la liste présentée aux membres du conseil de la Ville de Bedford, le 7 mai 2019.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-206

Autorisation de paiement – Honoraires RCGT comptables

Considérant que la ville a octroyé à la firme Raymond Chabot Grant Thornton, les contrats pour l'audit et la préparation des états financiers de l'année 2018 de la Ville de Bedford ainsi que les rapports de vérificateurs pour l'usine de filtration et l'usine de traitement des eaux pour 2018 ;

Considérant que le mandat prévoit également la préparation des rapports des vérificateurs pour la TECQ 2014-2018.

Proposé par la conseillère Chantal Fontaine
Appuyé par la conseillère Mona Beaulac

Que ce conseil autorise un paiement à Raymond Chabot Grant Thornton d'un montant de total de 21 935 \$ plus les taxes applicables.

« Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-207

Contribution - Brunch bénéfice – Fondation Lévesque-Craighead

Considérant que la Fondation Lévesque-Craighead a pour mission de veiller au maintien et au développement des soins de santé offerts à la clientèle de Bedford et région.

Proposé par la conseillère Mona Beaulac
Appuyé par la conseillère Chantal Fontaine

Que ce conseil autorise une contribution financière par l'achat de 10 billets pour le brunch bénéfice qui sera tenu le 2 juin 2019, au montant de 10 \$ chacun représentant un montant total de 100 \$.

Je, directeur général de la Ville de Bedford, certifie que les crédits budgétaires sont suffisants aux fins de la présente dépense ».

ADOPTÉE

19-05-208

Ajournement de la séance – 20h00

Proposé par la conseillère Mona Beaulac
Appuyé par la conseillère Marie-Eve Brin

Que la séance soit ajournée au jeudi le 16 mai prochain à 17h00 à l'Hôtel de Ville de Bedford.

ADOPTÉE

 Yves Lévesque, Maire

 Guy Coulombe, Directeur général